

Informar a los pacientes que viajen a Estonia sobre el uso del servicio transfronterizo de receta electrónica

Objetivo de la nota de información para el paciente

El objetivo de la nota de información para el paciente consiste en ofrecer a los pacientes una visión general de los intercambios transfronterizos de datos de las recetas y de las prácticas de protección de datos aplicables en los casos en que se dispensen medicamentos en una farmacia situada en otro país de la UE. Si un paciente desea comprar un medicamento con receta en una farmacia situada en otro país, sus datos serán tratados por la farmacia de dicho país de conformidad con la legislación del país en el que se adquiriera el medicamento.

Esta información está dirigida a los pacientes que viajen a la República de Estonia.

¿Quién puede utilizar este servicio?

Pueden utilizar el servicio los pacientes cuyo país de residencia pertenezca al sistema transfronterizo de intercambio de datos sanitarios y que posean un documento de identificación adecuado y una receta electrónica que les permita comprar un medicamento en otro país. Solamente puede comprar medicamentos en una farmacia la persona a cuyo nombre esté extendida la receta. Esta persona siempre debe ser identificada y cada país ha estipulado qué documentos de identificación debe presentar el paciente cuando utilice el servicio.

La transmisión de los datos de compra del medicamento recetado a las farmacias de Estonia a través de la plataforma transfronteriza de intercambio de datos está regulada por la legislación del país de origen del paciente. En la mayoría de los casos se requiere la confirmación / el consentimiento del paciente para comprar medicamentos en el extranjero. Esto se puede organizar a través del sitio web de la autoridad correspondiente del país de origen del paciente.

Una vez que se haya identificado al paciente, el farmacéutico le informa acerca de cómo se van a tratar sus datos en Estonia. Independientemente de que el paciente haya sido informado acerca del tratamiento de los datos en su país de residencia, se le debe informar acerca del tratamiento de los datos en el país al que haya viajado (la República de Estonia). Cuando el paciente confirme al farmacéutico que comprende la información y dé su consentimiento para que se retire la receta, el farmacéutico prosigue con la solicitud de retirada. Está prohibido realizar una solicitud de retirada si el paciente no confirma que comprende la información o no da el consentimiento para que se retire su receta.

El paciente debe pagar el importe íntegro aplicable por el medicamento en cuestión en el país donde se realice la compra y tiene derecho a reembolso por parte de su compañía aseguradora en su país de residencia. El reembolso puede ser autorizado o denegado en función del sistema nacional del seguro de enfermedad.

¿Qué es la red de sanidad electrónica?

La infraestructura de servicios digitales de sanidad electrónica (eHDSI) ofrece un acceso fácil y seguro a los datos sanitarios de los pacientes a los profesionales sanitarios y a los farmacéuticos que intervengan en la dispensación de medicamentos o el tratamiento de pacientes. La eHDSI ofrece a los profesionales sanitarios de la UE, el Espacio Económico

Europeo y Suiza acceso electrónico a los datos de las recetas de los ciudadanos residentes de la UE, en cualquier momento y en todo el conjunto de la Unión. Las solicitudes de los datos se envían a través de un portal seguro (la plataforma transfronteriza de intercambio de datos sanitarios). El acceso a dicho portal lo concede el punto de contacto nacional (PCN) para los servicios de sanidad electrónica que haya designado cada país. En Estonia, la responsabilidad de la configuración y la administración de este servicio recae en el Centro de Sistemas de Información de Salud y Bienestar (*Tervise ja Heaolu Infosüsteemide Keskus – TEHIK*), y el titular del sistema es el Ministerio de Asuntos Sociales.

Los datos de la receta del paciente son transmitidos desde la infraestructura nacional de datos sanitarios del país en el que sea extendida la receta electrónica, a través de los PCN, a los proveedores de servicios farmacéuticos de los demás países cubiertos por el servicio. Cada país es responsable de la actividad de su punto de contacto nacional. Los datos de la receta del paciente son tratados de conformidad con el Reglamento General de Protección de Datos y con los actos jurídicos en vigor en los países que intervengan en los intercambios de datos.

¿Qué datos personales de los pacientes se tratan?

Los datos transmitidos desde el país de origen del paciente, a través del PCN, a una farmacia de Estonia incluyen un listado de las recetas electrónicas válidas del paciente que pueden utilizarse para la compra de medicamentos. Además, se ofrece información detallada sobre los medicamentos que el paciente desee comprar.

Esta receta electrónica contiene básicamente la misma información que una receta en papel: nombre y apellidos del paciente, número de identificación, fecha de nacimiento, sexo, país donde esté asegurado, nombre y apellidos del médico prescriptor, código del médico, dirección de la institución sanitaria expedidora de la receta, diagnóstico e información sobre el medicamento recetado.

Los datos transmitidos a través de puntos de contacto del sistema de información del país de residencia del paciente a una farmacia de Estonia incluyen un listado de recetas de medicamentos válidas (si el paciente ha dado su consentimiento para que se acceda a sus recetas en otros países de la UE), así como información detallada sobre el medicamento recetado que el paciente desea comprar. La lista de recetas puede incluir medicamentos que no puedan comprarse con receta en otro país de la UE. Sin embargo, estos medicamentos están señalados en la lista, de modo que la persona que dispense los medicamentos pueda tenerlos en cuenta cuando evalúe la interacción entre los medicamentos y el uso seguro de estos.

A través de los puntos de contacto del país de origen del paciente y Estonia y el *software* de la farmacia, el farmacéutico puede acceder a la receta del paciente en formato de PDF y al contenido traducido de esta. Una vez realizada la venta del medicamento, el sistema de información de la farmacia notifica al punto de contacto del país de origen del paciente, a través del PCN, que se ha dispensado la receta.

¿Sobre qué base son tratados los datos del paciente?

Cuando los pacientes compran medicamentos en una farmacia estonia, sus datos son almacenados en Estonia de conformidad con el Reglamento General de Protección de Datos de la UE, otra legislación de la Unión y la legislación nacional de Estonia.

La composición de los datos intercambiados y los períodos durante los que deben guardarse registros se establecen en la Ley relativa a la organización de los servicios de asistencia sanitaria y el Reglamento n.º 48 del Ministerio de Sanidad y Trabajo, de 15 de noviembre de 2018, relativo a la composición de los datos tratados por medio de la plataforma transfronteriza de intercambio de datos, la organización del intercambio de datos y los períodos durante los que deben guardarse registros.

¿Cuál es la finalidad del tratamiento de los datos del paciente?

La finalidad del servicio consiste en permitir que los pacientes compren medicamentos en una farmacia estonia sobre la base de una receta electrónica extendida a su nombre en su país de origen. Los datos contenidos en las recetas electrónicas son tratados exclusivamente para los fines de dispensación de medicamentos.

En determinadas circunstancias y para otras finalidades contempladas en la legislación, en Estonia puede realizarse también un tratamiento de los datos por otros motivos, como estadística, supervisión e investigación para mejorar la calidad de la asistencia sanitaria.

En Estonia, los datos de los pacientes se utilizan en los siguientes casos:

El TEHIK almacena y recoge registros de eventos (de conformidad con los requisitos de la eHDSI) para supervisar la prestación del servicio y debe, cuando sea necesario, rastrear el proceso de dispensación de los medicamentos.

¿Quién puede tratar los datos de un paciente?

Los datos de los pacientes solamente pueden ser tratados por farmacéuticos habilitados que intervengan en la dispensación de medicamentos y cumplan los principios de confidencialidad de la República de Estonia. Antes de adherirse a la plataforma transfronteriza de intercambio de datos, los países que ofrezcan el servicio de receta electrónica son sometidos a una auditoría realizada por la Comisión Europea, en la que se determina cómo garantizan las farmacias el tratamiento seguro de los datos. Los datos no se ponen a disposición de personas no autorizadas.

Cuando se transmiten datos por medio de la eHDSI a otro país participante en el servicio, todos los países que reciben los datos asumen la responsabilidad con respecto al tratamiento de los datos, de conformidad con sus propios procedimientos sobre tratamiento de datos. Las partes que intervienen en el tratamiento de los datos son:

- las farmacias en las que se dispensan los medicamentos sobre la base de las recetas transfronterizas;
- el punto de contacto nacional de Estonia para los servicios de sanidad electrónica, es decir, TEHIK;
- el punto de contacto nacional para los servicios de sanidad electrónica del otro país, es decir, el PCN;
- el sistema de información sanitaria, para la administración de los derechos relativos al tratamiento de las recetas transfronterizas;
- el centro de recetas, donde se guarda la información sobre las recetas extendidas a una persona concreta;
- el registro de la población, para los fines de consulta de información de identificación;
- el registro de medicamentos, para la comprobación de los medicamentos recetados.

¿Dónde se almacenan los datos de un paciente y durante cuánto tiempo?

Los datos del paciente pueden almacenarse tanto en los sistemas de información de las autoridades encargadas del tratamiento de los datos sanitarios en el país en el que se dispense la receta como en el país de origen del paciente. El TEHIK exige que los registros de la plataforma de intercambio de datos se guarden durante siete años.

Las condiciones generales de conservación de los datos en Estonia son las siguientes:

el centro encargado de las recetas guarda las recetas y la información relacionada con la dispensación durante siete años. Los historiales médicos se guardan durante un período mínimo de treinta años desde la finalización del proceso.

Derechos de acceso a los datos

Solamente es posible transmitir datos relativos a una receta a una farmacia de Estonia si el paciente ha dado su consentimiento en su país de residencia, ha confirmado al farmacéutico que comprende la nota de información para el paciente y ha dado su consentimiento para que se acceda a sus recetas. Sin este consentimiento, no es posible poner los datos a disposición de los farmacéuticos de Estonia. La confirmación dada al farmacéutico es válida para una retirada de las recetas del paciente antes de que sea dispensado el medicamento.

Contacto

En Estonia, la responsabilidad del servicio recae en el TEHIK, que colabora con el Fondo del Seguro de Enfermedad de Estonia y con la Agencia Estatal del Medicamento.

Servicio de atención telefónica: 694 3943

Correo electrónico: abi@tehik.ee (de lunes a viernes, de 7.00 a 22.00 h.)